



我發現 A-PoPhasis 這群孩子喜歡跳美國街舞是在去年 10 月,那是本報舉辦小型的八周年慶祝活動。同時那天我生日,參加當日活動的都是我的新老朋友和本報編輯劉元華還有來自加拿大版面設計 BEN 全家人,大家在 Yellow Tail 有唱有跳再加豐富的菜肴,那一天也是我第一次看楊曉東弟子張茂昌表演精彩變臉。

因為當日是我的生日,我的兒子陸遙給我的生日禮物是他跳街舞,他這一跳當真讓我下了一大跳,我不知道他從那里學的,什麼時候開始喜歡跳街舞。也許是他跳的不錯,當場 A-PoPhasis 舞蹈隊負責人 Jane Tang 她是湯年發先生的二女兒,她們就讓陸遙加入隊伍。

記得在去年 12 月初,在黃唯律師大樓舉辦的慶祝聖誕大活動,這群 A-PoPhasis 給衆多的客人帶了歡樂,尤其當他們舞蹈跳完後,衆多的客人隨著這充滿激情的音樂和他們又一次跳起舞,當這群 A-PoPhasis 還沉浸在喜悅之中的時候,律師樓給他們一人發了紅包感謝,當他們拿到紅包看到他們的演出被肯定,那群青年人臉上露出的微笑讓我在那一瞬間做出了決定:我對他們宣佈我將贈送他們一人一雙舞鞋和他們的演出服裝。

12 月底我帶了 A-PoPhasi 這群孩子在克里夫蘭政府大樓,他們是當晚的熱點人物,他們的街舞給大眾帶來快樂。當晚當賓客們無意間與他們圍成一個圓圈,由小到大,最後大家和他們圍成了一個大圈一起共舞。年輕人盡情跳嘻哈舞,賓客們高興,當晚克里夫蘭 Frank 市長看着這群亞洲年輕人,和他們一一握手,給予他們極大的鼓勵。



伊利華報

【主編的話】生活在海外的傳統華人家庭,人們都將對孩子的教育放在首位,十分重視他們在學校的學習成績,讓孩子們甚至強迫他們學鋼琴、小提琴,參加各種文化補習,但很少看到讓孩子們在運動場上拼搏,更不用說讓孩子們去跳街舞,父母們能支持嗎?因為我們在這里教孩子們學習中文,中國民族舞蹈,是希望他們永遠記得中國,傳承中華民族文化。然而他們這些出生美國孩子,偏偏這樣執著地喜歡美國文化,狂熱地追求一些我們尚不理解的潮流,他們希望我們做父母的能理解支持他們,為他們搭上一個文化的橋樑。不管我們自己喜歡與否,但必須承認:在這個世界上那些能夠開拓進取,不斷追求創新並富有冒險精神的孩子在今後各個領域取得成功的概率,要遠遠高於那些墨守成規的“乖”孩子。我相信對於這些風華正茂孩子們來說西方文化至少和中華文化是一樣重要,因為未來他們也是要生活在這片土地上,而且生活的未來是掌握在他們自己手里的。

風華少年翹街舞 激流勇進搏未來

文:浦瑛



Frank Lu

Hi my name is frank and I am 15 and half years old. My two sports consists of soccer and dance. I pick up dance recently about 6months ago not knowing where it would take me. Turns out that I should have started dancing a long time ago. I like soccer but I love to dance. What I love about dance is unlike soccer where you follow what your coach says, in dance you follow yourself. In dancing you can be creative and passionate and create new and wonderful things for people to see. Even though I haven't been dancing for a long time, I know I love to do it and hope in the future to change the way people feel about dance.

Hop has become a culturally diverse body language. It is one of the way A-Pophasis Dance Crew communicate. I am Jasmine Ni, a member of A-Pophasis. I go to college in Chicago, but I come back to Cleveland, Ohio several times to perform with my dance crew at important events. Recently, we performed at the Cleveland Asian Town Center, Cleveland Asian Festival, Western Reserve Academy, and even at Yellow Tail, a Japanese Seafood Buffet for Chinese New Year. Our performance contained mostly with Korean Hip-hop, Chinese-hip hop, American Hip-Hop and even Break-dancing. Most performance we had were 30 minutes of non-stop dancing. We also brought a surprise to the stage by grabbing audiences at the end of our performance with free styling and break-dancing. Hip Hop has become alive in our group and implanted into each of our individual's body. We are a diverse group of teenager from different parts of ethnic backgrounds, dancing to different types of hip hop style, and also meeting different types of other dance groups during the process of performing. We teach, learn, and help each other grow. A-Pophasis will bring more surprises to Cleveland, Ohio in the year of 2011. A-Pophasis Dance Crew would like to thank Erie Newspaper for sponsoring us with the matching shoes and outfits. Thank you for your support. A-Pophasis Dance Crew will continue to strive for less perfection but more human with time.

By Jasmine Ni

Brian Cleveland

My Name in Brian Lee Cleveland I am 16 years old and I have a passion for dancing. I started dancing in 5th grade when I was about 10 years old. What sparked my mind into start dancing was the 2004 Hip Hop movie You Got Served. I was drawn to the style of Hip Hop dancing. Popping, Locking, and breakdancing are full of life and creativity, but also came with risk and dangers, but I loved every minute of it. When I first started the only movie I knew was called the windmill, it's a pretty basic breakdance move. When i got into high school i started to get more serious in my dancing, when I met other people that shared the same passion as me to dance it made me want to be the best. As I started to grow so did the Hip Hop community with shows like America's best dance crew. The session one winners Jabbawockeez blew America's mind with their style of popping, locking and illusions. The more i saw the more I wanted to better my self and become just like them or

even better. In August of 2010 I auditioned for a talent search that I heard on the radio. The audition was at Strongsville mall and I call back. From then on they started to prepare me for a huge showcase in Orlando Florida in December, where agents from MTV, Disney, and even Broadway would be there. When the showcase finally came it was amazing how much talent I was surrounded by, I learned so much and made many great friends. I Went there not only for dancing but for acting, I placed 3rd in the dance competition, 2nd in the acting competition, and 2nd in modeling. I got accepted into Albany Talent agency and met a lot of famous casting dicertors, it was a really great experience. I dont have as much expererience as other dancers but my passion for dance burns very bright in my heart and I will never stop trying to be the best.



眾人歡慶中國年



2 月 7 日晚上, 在 Jeff Jarrett 位于 Strongsville 新開的 Palate 餐館里, 六十多位中外朋友相聚在一起。歡慶中國新年, 餐館大門上, 張貼着醒目的“福祿壽”三個大字, 烘托出中國新年的喜慶氣氛。

Jeff Jarrett 和夫人 Tammy 及全家的

故事是近期伊型華報上的熱點話題之一, Jarrett 夫婦在已經有了自己的三個健康兒子的情况下, 領養了兩名中國女童, 大女兒 Jasmine 是半盲, 去年 11 月剛進家門的小女兒 Jewel 出生時就沒有眼睛, 是個全盲。為了迎接 Jewel 的到來, 他們籌劃並舉辦了這次慶祝中國新年活動, 還特地請來了華人 Wong 廚師掌勺。

伊利華報刊登了這一消息以後, 華人社區很多熱心人出于對 Jarrett 一家的敬佩與支持, 出于對兩個盲女的關愛和對中國文化的熱愛, 積極參與, 購買就餐券, 參加了當天的活動。

晚宴開始之前, Tammy 為來賓放了一部短片, 短片中紀錄了 Jarrett 夫婦前往中國領養 Jewel 的一些片斷以及他們遊覽中國故宮長城等留下的鏡頭。短片中

有一個場面令人難以忘懷, Jarrett 夫婦來到中國南方的一個孤兒院, 工作人員抱着 Jewel 來迎接他們, 在孤兒院門口, 工作人員鄭重地把懷里的 Jewel 交給張開雙臂的 Tammy——Jewel 從此有了媽媽, 有了家, 他們原本不相識, 現在是爸爸媽媽

和女兒, 是在未來將要一起生活的一家人。在場的嘉賓為他們流淚了。

短片之後, 晚宴開始, 為了活躍晚宴氣氛, 讓大家開心, 華報社長浦瑛特

意邀請了匹茲堡盲人教師凱文、武堂名人楊曉東及弟子, 還有從匹茲堡特地趕來的黃小波、羅博斯特、劉娟秀、湯群女士等共同就餐, 席間, 凱文用多種不同的語言為大家演唱歌

曲, 博得陣陣掌聲; 黃小波女士起身舞劍, 舞姿優美矯健, 節奏分明, 贏得滿堂喝彩; 楊曉東弟子張茂昌表演了川劇絕活——變臉。讓嘉賓大飽眼福, 在場的美國人更是驚訝不已, 贊嘆中華武藝無與倫比。

2 月 14 日是 Jewel 的生日, 伊利華報特意為 Jewel 過 2 歲生日, 送上生日蛋糕, 姐姐 Jasmine 替她吹滅生日蠟燭, 嘉賓們為 Jeff Jarrett 和夫人 Tammy, 祝福兩位來自中國的孤兒院 Jasmine 和 Jewel 的有一個溫暖的新家, 祝願她們平安快樂。

晚上九點多, 賓客們在白雪繼續離開, 但都大家留下一個美好的祝願, 祝願 Jewel 和姐姐 Jasmine 和三個哥哥快樂成長, 一生平安幸福!

(劉元華報道)



照片說明:

張茂昌來自中國, 自幼學習武術, 1993 年經父親張維福推薦從師青島武術名師張春春老師學習傳統武術基本功及長拳, 為武術生涯打下了堅定的基礎。1997 年 4 月開始跟父親張維福學習太極梅花螳螂拳。張茂昌自 1999 年起參加武術比賽, 數次獲得青島市市北區武術錦標賽螳螂拳、螳螂劍第一名, 青島市武術錦標賽螳螂拳、螳螂劍第一名。參加了數屆中國國際武術錦標賽, 曾榮獲螳螂拳第一名, 螳螂劍第一名, 被推薦進行表演並獲金腰帶大獎。自 2001 年起, 他還參加了數屆在美國舉行的國際武術錦標賽並獲螳螂拳第一名, 螳螂劍第一名。並進入武壇門下跟隨武術大師楊曉東先生學習八極拳及武壇功夫。2006 年正式成為中國武術協會會員, 並在 9 月被上海體育學院武術學院錄取。現已經畢業, 暫時留在美國幫楊老師教課。

2011 年新春佳節, 張茂昌為華人社區學校表演無數場, 深受歡迎, 這下張茂昌已經說克里夫蘭小有名氣的武林小生。

